

Vue bloc du programme des cours

Or Th Pr Au Cr

Bloc 1
Cours au choix de la finalité
Choisir 2 modules en fonction des langues étudiées parmi :
Anglais

 INTR0001-1 *Interprétation simultanée de l'anglais vers le français I* - Muriel MERCIER TA 15 30 [+] 5
 - [3j ExcVS]

Allemand

 INTR0002-1 *Interprétation simultanée de l'allemand vers le français I* - Isabelle VAN DELFT - [3j ExcVS] TA 15 30 [+] 5

Néerlandais

 INTR0003-1 *Interprétation simultanée du néerlandais vers le français I* - Joëlle VERHELLE - [3j ExcVS] TA 15 30 [+] 5

Espagnol

 INTR0004-1 *Interprétation simultanée de l'espagnol vers le français I* - Valéria NAGY - [3j ExcVS] TA 15 30 [+] 5

La plupart des cours sont organisés rue de Pitteurs (bât. L3 et L5)

Remarque : Plusieurs cours du programme de Master 1 en Interprétation sont communs avec le programme de Master 1 en Traduction.

Cours obligatoires du tronc commun

 TRAD0135-1 *Déontologie et gestion de projets* - Martine ETIENNE Q2 30 - - 5

 INFO0116-1 *Recherche documentaire et corpus* TA 5
 - *Recherche bibliographique et documentaire* - Christophe DONY 15 - -
 - *Utilisation et constitution de corpus comme aide à la traduction* - 15 15 -
 Isa HENDRIKX

Cours au choix du tronc commun
Choisir 2 modules parmi :
Anglais

 TRAD0079-1 *Théorie et pratique de la traduction (y compris éléments de post-édition et utilisation de corpus) de l'anglais vers le français* - Valérie BADA Q2 30 - - 5

 TRAD0096-1 *Linguistique contrastive anglais-français (anglais)* - Marie HERBILLON Q1 30 - - 5

 INTR1132-1 *Interprétation consécutive de l'anglais vers le français I* - Muriel MERCIER TA 30 30 - 5

 INTR1128-1 *Interprétation consécutive du français vers l'anglais I* - Isabelle FRAIPONT Q2 15 15 - 5

Allemand

 TRAD0061-1 *Théorie et pratique de la traduction de l'allemand vers le français I* - Céline LETAWE Q1 30 - - 5

 TRAD0062-1 *Linguistique contrastive allemand-français* - Céline LETAWE Q1 30 - - 5

 INTR1131-1 *Interprétation consécutive de l'allemand vers le français I* - Isabelle VAN DELFT TA 30 30 - 5

 INTR1127-1 *Interprétation consécutive du français vers l'allemand I* - Simone BALTES Q2 15 15 - 5

Néerlandais

 TRAD0066-1 *Théorie et pratique de la traduction du néerlandais vers le français I* - Maud GONNE Q1 30 - - 5

TRAD0067-1	<i>Linguistique contrastive néerlandais-français</i> - Laurent RASIER	Q1	30	-	-	5
INTR1130-1	<i>Interprétation consécutive du néerlandais vers le français I</i> - Anne CROMBET	TA	30	30	-	5
INTR1126-1	<i>Interprétation consécutive du français vers le néerlandais I</i> - Els HERMIE	Q2	15	15	-	5
Espagnol						
TRAD0073-1	<i>Théorie et pratique de la traduction de l'espagnol vers le français I</i> - AnneCécile DRUET - Suppl : Clémence BELLEFLAMME	Q1	30	-	-	5
TRAD0074-1	<i>Linguistique contrastive espagnol-français (espagnol)</i> - AnneCécile DRUET - Suppl : Patricia WILLSON	Q1	30	-	-	5
INTR1129-1	<i>Interprétation consécutive de l'espagnol vers le français I</i> - Valéria NAGY	TA	30	30	-	5
INTR1125-1	<i>Interprétation consécutive du français vers l'espagnol I</i>	Q2	15	15	-	5

Bloc 2

Cours au choix de la finalité

Poursuivre le choix de modules

Anglais

INTR0009-1	<i>Interprétation simultanée de l'anglais vers le français II, y compris des éléments d'interprétation simultanée à distance</i> - Muriel MERCIER - [3j ExcVS] Prérequis : INTR0001-1 - Interprétation simultanée de l'anglais vers le français I	TA	15	45	[+]	5
INTR0021-1	<i>Interprétation simultanée du français vers l'anglais</i> - Isabelle FRAIPONT Prérequis : INTR0001-1 - Interprétation simultanée de l'anglais vers le français I	TA	45	-	-	5

Allemand

INTR0011-1	<i>Interprétation simultanée de l'allemand vers le français II</i> - Elisabeth PELZER - [3j ExcVS] Prérequis : INTR0002-1 - Interprétation simultanée de l'allemand vers le français I	TA	15	45	[+]	5
INTR0022-1	<i>Interprétation simultanée du français vers l'allemand</i> - Simone BALTES Prérequis : INTR0002-1 - Interprétation simultanée de l'allemand vers le français I	TA	45	-	-	5

Néerlandais

INTR0013-1	<i>Interprétation simultanée du néerlandais vers le français II, y compris des éléments d'interprétation simultanée à distance</i> - Joëlle VERHELLE - [3j ExcVS] Prérequis : INTR0003-1 - Interprétation simultanée du néerlandais vers le français I	TA	15	45	[+]	5
INTR0023-1	<i>Interprétation simultanée du français vers le néerlandais</i> - Els HERMIE Prérequis : INTR0003-1 - Interprétation simultanée du néerlandais vers le français I	TA	45	-	-	5

Espagnol

INTR0015-1	<i>Interprétation simultanée de l'espagnol vers le français II</i> - Valéria NAGY - [3j ExcVS] Prérequis : INTR0004-1 - Interprétation simultanée de l'espagnol vers le français I	TA	15	45	[+]	5
INTR0024-1	<i>Interprétation simultanée du français vers l'espagnol</i> - Maria ESTALAYO Prérequis : INTR0004-1 - Interprétation simultanée de l'espagnol vers le français I	TA	45	-	-	5

La plupart des cours sont organisés rue de Pitteurs (bât. L3 et L5)

Remarque : Plusieurs cours du programme de Master 1 en Interprétation sont communs avec le programme de Master 1 en Traduction.

Cours obligatoires du tronc commun

PSTG0021-1	<i>Stages</i> - Valérie BADA, Yolanda LORENTE CARRILLO - [8sem St.]	TA	-	-	[+]	5
PTFE0034-1	<i>Travail de fin d'études</i> - Marie HERBILLON	TA	-	-	-	15

Cours au choix du tronc commun

Poursuivre le choix de modules

Anglais

INTR1123-1	<i>Interprétation consécutive de l'anglais vers le français II</i> - Joachim COLARIS Prérequis : INTR1132-1 - Interprétation consécutive de l'anglais vers le français I	TA	15	30	-	5
INTR0017-1	<i>Interprétation consécutive du français vers l'anglais II et Interprétation de liaison</i> - <i>Interprétation consécutive du français vers l'anglais II</i> - Isabelle FRAIPONT - <i>Interprétation de liaison</i> - Joachim COLARIS Prérequis : INTR1128-1 - Interprétation consécutive du français vers l'anglais I	Q1				5
			15	-	-	
			30	-	-	

Allemand

INTR1120-1	<i>Interprétation consécutive de l'allemand vers le français II</i> - Elisabeth PELZER Prérequis : INTR1131-1 - Interprétation consécutive de l'allemand vers le français I	TA	15	30	-	5
INTR0018-1	<i>Interprétation consécutive du français vers l'allemand II et interprétation de liaison</i> - <i>Interprétation consécutive du français vers l'allemand II</i> - Simone BALTES - <i>Interprétation de liaison</i> - Simone BALTES Prérequis : INTR1127-1 - Interprétation consécutive du français vers l'allemand I	Q1				5
			-	15	-	
			30	-	-	

Néerlandais

INTR1117-1	<i>Interprétation consécutive du néerlandais vers le français II</i> - Joëlle VERHELLE Prérequis : INTR1130-1 - Interprétation consécutive du néerlandais vers le français I	TA	15	30	-	5
INTR0019-1	<i>Interprétation consécutive du français vers le néerlandais II et interprétation de liaison</i> - <i>Interprétation consécutive du français vers le néerlandais II</i> - Els HERMIE - <i>Interprétation de liaison</i> - Els HERMIE Prérequis : INTR1126-1 - Interprétation consécutive du français vers le néerlandais I	Q1				5
			-	15	-	
			30	-	-	

Espagnol

INTR1114-1	<i>Interprétation consécutive de l'espagnol vers le français II</i> - Valéria NAGY Prérequis : INTR1129-1 - Interprétation consécutive de l'espagnol vers le français I	TA	15	30	-	5
INTR0020-1	<i>Interprétation consécutive du français vers l'espagnol II et interprétation de liaison</i>	Q1				5

- *Interprétation consécutive du français vers l'espagnol II* - - 15 -

Maria ESTALAYO

- *Interprétation de liaison* - Maria ESTALAYO 30 - -

Prérequis :

INTR1125-1 - Interprétation consécutive du français vers l'espagnol I

Bloc d'aménagement du programme de l'année